



# உதயன்

விலை  
ரூபா  
6-00

நாள்: 14 வர்ஷங்களுக்கு 2030 ஆவணி 07 செவ்வாய்க்கிழமை [24-08-1999] UTHAYANA Lively National Tamil Daily கதிர்: 232

## புலிகள் பிரதேசத்திலிருந்து 600 பேர் வழனியா வருகை

### 2 மாதங்களின் பின்

வன்னியில் இராணுவக் கட்டுப்பாட்டுப் பிரதேசத்துக்கும் புலிகளின் கட்டுப்பாட்டுப் பிரதேசத்துக்கும் இடையிலான — உயிலங்குளம் ஊடான் — பாதை தடைப்பட்டு சுமார் 2 மாத காலத்தின் பின் நேற்று முதல்தடவையாக மாங்குளம் பாதை ஊடாக 600 பொதுமக்கள் புலிகளின் பிரதேசத்தில் இருந்து வவுனியாவுக்கு வந்து சேர்ந்தனர்.

இராணுவக் கட்டுப்பாட்டுப் பகுதிகளில் இருந்து புலிகளின் பகுதிக்குச் சென்று திரும்பி வரமுடியாமல் இருந்த அரசாங்க ஊழியர்கள், பல்கலைக்கழக மாணவர்கள் மற்றும் நோயாளர்கள் ஆகி யோரே நேற்று மாங்குளம் பாதை ஊடாக இராணுவக் கட்டுப்பாட்டுப் பகுதிக்கு வந்து சேர்ந்தனர்.

கிலூலைச் சர்வதேசக் குழுவின் துணையுடன் மாங்குளம் பாதை ஊடான் போக்கு வரத்து ஆரம்பமானது. புலிகள் பிரதேசத்திலிருந்து வந்து திரும்பிச் செல்ல முடியாமல் வவுனியாவில் தங்கி இருந்த சுமார் 3 ஆயிரம் பேர் இப்பாதை திறக்கப்பட்டதை அடுத்து அதனாடாக புலிகளின் பிரதேசத்துக்கு வந்து சேர்ந்தனர்.

[12 ஆம் பக்கம் பார்க்க]

### குண்டு செயலிழப்புப் போலீஸார் கொழும்பில் 24 மணி நேர ரோந்து

கொழும்பு, ஓக. 24 கொழும்பு நகருக்குள் விடுதலைப் புலிகள் ஊடுருவின் உள்ளதாகத் தெரிவிக்கப்பட்டதை அடுத்து தெரிவில் குண்டு செயலி முக்கீச் செய்யும் போலீஸார் 24 மணி நேர ரோந்துப் பணியில் ஈடுபடுத்தப்பட்டுள்ளனர்.

கொழும்புப் பிராந்திய

பிரதிப் பொலீஸ் மாதிரிப்பர். என். ரி. சில்வா இத்தகவைத் தெரிவித்தார்.

தலைநகரில் தாக்குதல்கள் அதிகரித்துள்ளதை அடுத்து அந்த ஏற்பாடுகள் செய்யப்பட்டுள்ளதாகவும் —

போலீஸார் 24 மணி நேர ரோந்தில் ஈடுபட்டுள்ளதாகவும் —

[12 ஆம் பக்கம் பார்க்க]

### ஆறுபேரைச் சூடுக் கொன்ற ஊர்காவலர் பின் தற்கொலை!

#### பதவியாவில் நேற்றுப் பரிதாபம்

கொழும்பு, ஓக. 24 பதவியாப் பகுதியில் ஊர்காவலர் ஒருவர் 6 பொதுமக்களைச் சுட்டுக்கொண்டுவிட்டு தன்னைத்தானே சுட்டு தற்கொலைசெய்துகொண்டார். பி. ஜி. சரத் என்ற இந்த ஊர்காவலர் நேற்றுக் காலை தனது காதலி வீட்டுக்குச் சென்று அங்கு காதலியின்

குடும்பத்தவருடன் சச்சரவிட்டதாகக் கூறப்படுகின்றது.

இதனை அடுத்து அங்கு வந்த அபல் வீட்டுக்காரர் களை நோக்கி தனது கையில் இருந்த தானியங்கித் துப்பாக்கியால் இவர் சுட்டதாகவும் —

இதனால் ஐந்து வயதுக் களாவர். இவர்கள் காங்கூடும்பத்துப்பட்டுள்ளனர்.

[12 ஆம் பக்கம் பார்க்க]

### மட்டு. பொலீஸ் நிலைய எல்லையில்குண்டுவெடிப்பு

மட்டக்களப்பு, ஓக. 24 மட்டக்களப்பு பொலீஸ் நிலையப் பகுதியில் நேற்றுக் காலை குண்டு வெடிப்புச் சம்பவம் ஒன்று இடம்பெற்றுள்ளது.

அதியுர் பாதுகாப்பு வலயத்தினுள் இடம்பெற்ற குண்டு வெடிப்புச் சம்பவம் படைத் தரப்பை அதிர்ச்சி

அடைய வைத்துள்ளதாகவும் தெரிவிக்கப்பட்டது.

பொலீஸ் நிலைய எல்லைப் புற பாதுகாப்புக்காதப் போடப்பட்டிருந்த — மன்றிப்பப்பட்ட — பரல்களில் ஒன்றினுள் மறைத்து வைக்கப்பட்டிருந்த — நேரம் கணித்து வெடிக்கும் —

[12 ஆம் பக்கம் பார்க்க]

### இருவரைக் கணவில்லை

யாழிப்பாணம், ஓக. 24 பருத்தித்துறை, யாழிப்பாணம் பகுதிகளைச் சேர்ந்த இருவர் காணாமல்போய் விட்டதாக மனித உரிமைகள் ஆணைக்குமுனின் யாழிப் பல வகைத்தில் நேற்று முறை பாடு செய்யப்பட்டுள்ளது.

கற்கோவளம் — பருத்தித்துறையைச் சேர்ந்த சுப்பிரமணியில் பொன்னாசா (வயது 50) என்பவர் கடந்த ஐந்து ஆண்டுகளில் பகுதிகளில் பல வகைத்தில் இருந்து வவுனியாவுக்கு வந்து சேர்ந்தனர்.

[12 ஆம் பக்கம் பார்க்க]

### மீளக் குடியமர் அனுபாதி

வவுனியா, ஓக. 24 'வெற்றி உறுதி' இராணுவ நடவடிக்கை மூலம் படையினரால் மீட்கப்பட்ட நொச்சிமோட்டை, பேயாடி குளாங் குளம் ஆகிய பகுதி களில் பொதுமக்கள் மீளக் குடியமர் அனுமதிக்கப்பட்டுள்ளனர்.

இமந்தையில் இருந்து மாங்குளம் வரையான பகுதிகளை [12 ஆம் பக்கம் பார்க்க]

### பரந்தனை பல்யான

### 2 சிபாயிகளின் சடலங்களை புலிகள் ஒப்படைத்தனர்

வவுனியா, ஓக. 24 பரந்தன் — ஆணையிறவு முகாம்களில் இருந்து இருமுனைகளில் சுட்டபுரம் பகுதியை நோக்கி முன்னேற முப்பாறப்படயீனருக்கும் புலி களுக்குமிடையில் நேற்று முன்தினம் இடம்பெற்று மேதாகவும் தெரிவித்து விட்டது.

இந்த மோதலில் தமது தரப்பில் இருவர் உயிரிழந்த தாகவும் — ஆயுதங்கள் பல கைப்பற்றப்பட்டதாகவும் புலிகள் அறி விட்டனர்.

நல்லெழில் (மகாவேந்தன் ராஜ் தமார் யாழிப்பாணம்), ஒவியன் (தங்கமுத்து பாலச் சந்திரன் — யாழிப்பாணம்) ஆகியோரே உயிரிழந்ததாகவும் அறிவிக்கப்பட்டது.

இதே வேளை — பரந்தன் பகுதியில் புலிகளுடன் நேற்று முன்தினம் இடம்பெற்ற மோதலில் 3 படையினர் உயிரிழந்ததாகவும் ஏழுபடையினர் காயமடைந்த தாகவும் பாதுகாப்புத் தரப்பு அறிவித்துள்ளது.

அதே சமயம் — கடந்த 20 மேற்கூட வேளை — [12 ஆம் பக்கம் பார்க்க]

### யாருடைய யோரையோ நடத்த இலங்கைக்கு இந்தியம் படை

### காங்கிரஸ் மீது வாஜ்பாய் குற்றச்சாட்டு

புதுடில்லி, ஓக. 24 யாரோ ஒருவருடைய போரை நடத்துவதற்காக அனுப்பியது.

இந்தியப் பிரதமர் அடல் பிஹாரி வாஜ்பாய் இவ்வாறு குற்றஞ்சாட்டினர்.

குஜராத் மாநிலத்தின் கரேந்திர நகரில் நேற்று இடம்பெற்ற பொதுக் கூட்டம்தூண்றில் பேசுக்கூடியிலேயே அவர் இவ்வாறு தெரிவித்தார்.

"கார்கிலில் இந்திய இராணுவம் மேற்கொண்ட நடவடிக்கைக்கும் இலங்கையில் தமிழ்ப் போராளிகளுக்கு எதிராக காங்கிரஸ் ஆட்சியில் மேற்கொள்ளப்பட்ட நடவடிக்கைக்கும் இடையில் வேறு பாடுகள் உள்ளன — என்றும் அவர் தெரிவித்தார். (2-6)

### 1,200 பயணிகளுடன் கப்பல் நாளை வரும் அவர்களில் 270 பேர் அகதிகள்

கேசன்துறையில் தங்க வைக்கப்பட்டு விசாரி க்கப்பட்டு பின்னர் யாழிப் பல மேற்கொண்ட நடவடிக்கைக்கு இலங்கைக்கு அனுப்பியது.

இந்தியப் பிரதமர் அடல் பிஹாரி வாஜ்பாய் இவ்வாறு குற்றஞ்சாட்டினர்.

குஜராத் மாநிலத்தின் கரேந்திர நகரில் நேற்று இடம்பெற்ற பொதுக் கூட்டம்தூண்றில் பேசுக்கூடியிலேயே அவர் இவ்வாறு தெரிவித்தார்.

அதுவரை விமானத்தில் பயணம் செய்ய இடமில்லை என்றும் அவர் மேலும் தெரிவித்தார்.

இந்தக் காலப்பகுதியில் பார்க்க

### தாயும் யகஞ் காயம்

மட்டக்களப்பு, ஓக. 24 மட்டக்களப்பு காவத்தை முனையில் நேற்று முன்தினம் இன்தெரியாத நபர்கள் ஒரு வீட்டிற்குள் புகுந்து துப்பாக்கிப்பட்டு வெளியோக்கி வைக்கப்பட்டு வர்கள் என்றும் — தெரிவிக்கப்பட்டது.

இதனை தெரிவித்தார். (2-6-21)

யாழிப்பாணம், ஓக. 24 யாழிப்பாணத்தில் இருந்து கொழும்புக்கு விராமம்

முள்ளியான்  
மண்டலாய் சித்திவிநாயகர்  
மணவாளக்கோல் அபிஷேகம்

நகழும் பிரமாத் வருடம் ஆவணி மாதம் 12 ஆம் நாள் (29 - 08 - 1999) ஞாயிற்றுக்கிழமை புலோலி மேற்கு வத்தனைப் பின்னையார் கோயிலில் கோயில் கொண்டிருக்கும்

மண்டலாய் சித்திவிநாயகருக்கு அபிஷேகமும் விசேஷ பூசையும் சிறப்பாக நிகழவுள்ளது.

இந்த அபிஷேகத்தில் பங்கு கொள்ளும் அடியார் கள் வத்தனைப் பின்னையார் கோயில் குருக்களுடன் மூன்று நாள்களுக்கு முன்பாக தொடர்பு கொள்ள மாறு வேண்டப்படுகின்றனர்.

ஓ. மண்டலேஸ்வர ஜயர்

வத்தனை,  
புலோலி மேற்கு,  
பருத்தித்துறை.

(68434)

## தைவ

மேன்கா அச்சகத்தீர்க்

ஒப்பு நோக்குநர் (PROOF READER)  
பதவிக்கு ஒப்பு நோக்குதல்-ஒடர் பெற்றுக் கொள்ளல்  
போன்ற வேலைகளில் 4 வருட அனுபவமுடைய ஆண் தேவை. தகுதியானவர் எமது அச்சகத்தீர்கு உடன் சமூகமளிக்கவும்.

340, கே. கே. எஸ். வீதி, யாழ்ப்பாணம்.  
(68442)

## வரழ்த்துக்கிள்ரோம்

இன்று முதலாவது ஆண்டு நிறைவைக் கொண்டாடும் பருத்தீத்துறை

**ஜெயகணேசா ஸ்ரோம்**  
மேலும் சிறப்புற வளர்  
எமது இதய பூர்வமானநல்வாழ்த்துக்கள்!

**கனன் போட்டோ கோப்பியிங் சேவில்**  
இலங்கை வங்கி அருகில்  
பருத்தித்துறை.  
(க/8615)

## கண்ணீர் அஞ்சலி

பருத்தித்துறை இறங்குதுறைப் பொறுப்பாளர்  
திரு சிவலிங்கம்  
அவர்களின் அன்புத் தந்தையார்

**சின்னையா இராமநாதன்**

20-08-1999 அன்று காலமானதையிட்டு அவரின் மறைவினால் துயருறும் குடும்பத்தினருக்கு எமது ஆழந்த அனுதாபங்களைத் தெரிவித்து கண்ணீர் அஞ்சலி களைக் காணிக்கையாக்குகின்றோம்.

பருத்தித்துறை கரைப்பகுதி  
இறங்குதுறை தொழிலாளர்க்கும்.

[க/8616]

## திரு வீடியோ ஹெஷன் கலர் போட்டோக்ராஃபி கலர் லாப் யாழ். மாவட்ட புதைப்படைப்பிடிப்பாளர்களுக்கான அன்பான வேண்டுகோள்

எமது யாழ். மாவட்ட ஏக முகவராக

**ஸ்ரீ வல்லிபுரா போட்டோ (சந்தீரன்)**

எதாபனத்தை நியமித்துளோம் என்பதனைப் பெருமையுடன் அறியத் தருகின்றோம்.

உங்கள் புதைப்படைச் சூருள்களை கண்ணி தொழில் நுட்பத்தில்

கொழும்பு ஆய்வு சூடங்களின் தரத்தில்

ஒரு நாளில் அல்லது இரண்டு நாளிலில்

பிரதியாக்கம் செய்திட நாடுகள்.

**ஸ்ரீ வல்லிபுரா போட்டோ**

545, பருத்தித்துறை வீதி,  
நல்லூர்,  
யாழ்ப்பாணம்.

(68437)

## தீருக்கல்யாணம்

யாழ்ப்பாணம், ஓ.க. 24  
கோண்டாவில் அன்னங்கை  
ஸ்ரீ மணோன்மணி அம்பாள்  
சமேத சிவபூதவராயர் ஆலய  
மகா கும்பாபிஷேகம் நாளை  
புதன்கிழமை காலை 6 மணி  
முதல் இடம்பெறுவன்றது.  
பிற்பகல் 4 மணிக்கு திருக்  
கல்யாணம் இடம்பெறும்.  
(க-7)

## தொலைக்கல்வி இறுதிப் பர்ட்சை

யாழ்ப்பாணம், ஓ.க. 24  
ஆசிரியர் தொலைக்கல்வி  
கற்கை நெறியின் இறுதிப்  
பர்ட்சைகள் இம்மாதம் 28  
ஆம் 29 ஆம் திகதிகளில்  
யாழ்ப்பாணத்தில் நடைபெற  
வன்னன.

பர்ட்சைர்த்திகளுக்கான  
அனுமதி அட்டைகள் தபால்  
மூலம் அனுப்பி வைக்கப்பட  
உள்தாகவும்—

அனுமதி அட்டைகள் கிடைக்கப் பெறாதவர்களை  
யாழ்.வலயக் கல்வித்தினைக்  
களத்துடன் தொடர்பு  
கொண்டு பர்ட்சைக்கான  
ஆயத்தங்களை செய்து  
கொள்ளுமாறும் வலயக் கல்  
விப்பனிப்பாளர் கேட்டுள்ளார்.  
(க-7)

## நாகமில்ஸ்

### கன்னாகம்

இன்று  
கால் இளவரசன் வீஜய்  
தேவயானி, ரம்பா  
மணிவன்னன் நடித்த  
நினைத்தேன்

வந்தாய்  
ாடிகள் 11.00, 2.30  
[புதிய நேரம்]  
(68392)

## ராஜா யாழ்ப்பாணம்

பிரசாந்த் - ஜவ்வர்யா  
நாசர் நடித்த  
ஜீன்ஸ்

10-30, 2-30  
[புதிய நேரம்]  
(க/8561)

## விபேட்டி தீயேட்டர்

அக்கவேலி.

விஜய்  
நடித்த

## ரசிகன்

[புதிய வெளியீடு]  
காட்சிகள்: 10-30, 2-30  
(68360)

## கொக்குவில் மாணவர்களுக்கு

யாழ்ப்பாணம், ஓ.க. 24  
கொக்குவில் மஞ்சவனப்பதி  
முருகன் ஆலய தேர்த்திரு  
விழா நாளை புதன்கிழமை  
இடம்பெறுவதை முன்னிட்டு  
கொக்குவில் இந்துக் கல்லூரி,  
கொக்குவில் இந்து ஆரம்பமாகும்  
என சம்பந்தப்பட்ட பாட  
சாலை அதிபர்கள் அறிவித  
துள்ளனர். (க-7)

## மரண அறிவித்தல்கள்

### வேலுப்பிள்ளை நாகலிங்கம்

திருநெல்வேலியைப் பிறப்பிடமாகவும் கோப்பாய்  
தெற்கை வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட வேலுப்பிள்ளை  
நாகலிங்கம் அவர்கள் 23-8-99 திங்கட்கிழமையன்று  
காலமானார்.

அன்னார் காலஞ்சென்ற திரு. திருமதி வேலுப்  
பிள்ளை அவர்களின் அன்பு மகனும் காலஞ்சென்ற  
பொன்னுப்பிள்ளை அவர்களின் அன்புக் கணவரும்  
நா. வேலாயுதபிள்ளை (ஆசிரியர், யா/திருநெல்வேலி  
இந்து தமிழ்கல்வன் பாடசாலை) அவர்களின் அன்பு  
புத நந்தையும் திருமதி வே. சந்திரன்பூபதியின் அன்பு  
மாமான் செல்வி வே. கலைச்செல்வி (மாணவி,  
மருத்துவமீடம், யாழ். பல்கலைக்கழகம்) செல்வி வே.  
சுவித்தா (பொறியியல் மாணவி), செல்வன் வே. சுதர்  
சன் (A/L 2001, உயிரியல் மாணவன், யாழ். இந்துக்  
கல்லூரி) ஆகியோரின் அன்புப் பேரனாரும் வ. நடராசா (கோப்பாய் தெற்கு) அவர்களின் சம்பந்தி  
யும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (24-8-99)  
செல்வாய்க்கிழமை முற்பகல் 10.00 மணிபளவில் அன்னாரது இல்லத்தில் நடைபெற்று பூதவுடல் தகனக்  
கிரியைகளுக்காக இருபாலை மயானத்துக்கு எடுத்துச்  
செல்லப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்  
கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளுமாறு கேட்டுக்கொள்கின்றோம்.

தகவல்;  
நா. வேலாயுதபிள்ளை  
(மகன்)

பெரிய ஒழுங்கை,  
பழைய வீதி,  
கோப்பாய் தெற்கு, கோப்பாய்.

(68443)

## தொழிலைப்பிள்ளை அருளப்பு

சில்லாலையைப் பிறப்பிடமாகவும் கொழும்பு  
வெள்ளவத்தையில் வசித்தவருமாகிய தொழிலைப்ப  
பிள்ளை — அருளப்பு 22-08-1999 ஞாயிற்றுக்  
கிழமை கொழும்பில் காலமானார்.

அன்னார் அருளப்பு திரேசம்மாவின் அன்புக் கண  
வரும், மேரி யூபிரேசியா (ராணி), பிரான்சில் சேவியர்  
(டென்மார்), அன்றன் ஜோசப் (பாபு—டெடன்மார்க்),  
மேரி விற்றுவா (ரஞ்சினி), மேரி மாகிரட் (ஜெயமணி—  
பிரான்ஸ்), மேரி மக்டலீன் (லீலா), மேரி செவின்  
(இத்தாலி), மேரி பற்றிச்சியா (கமலா—இத்தாலி),  
டொன் பொல்கோ (டென்மார்க்), மேரி லாட்ஸ்  
பொலின் (ஜேர்மனி) ஆகியோரின் பாசமிகு தந்தை  
யும் ஆவார்.

அன்னாரின் பூதவுடல் 25-08-99 நாளை புதன்  
கிழமை பிற்பகல் 4.00 மணியில் பொராளை ஜெய  
ரட்னை மலர்ச்சாலையில் இருந்து நல்லடக்கத்திற்காக

# பாக். படைகள் தலையாறுடன்

## செயற்படுவதாகக் குற்றச்சாட்டு

மாஸ்கோ, ஓ. 24

ஆப்கானிஸ்தானில் தலி பான் படையணியுடன் இணைந்து இயங்க பாகிஸ்தான் தனது படைகளை

### பாகிஸ்தான் யுத்த டாங்கி நயாரிப்பு

இல்லாமாபாத், ஓ. 24

சினாவின் உதவியுடன் பாகிஸ்தான் யுத்த டாங்கி களை உற்பத்தி செய்யவுள்ளது.

இல்லாமாபாத்துக்கு 30 கிலோ மீற்றர் தூரத்தில் உள்ள ஆயுதத் தொழிற் சாலையிலேயே இந்த டாங்கிகள் உற்பத்தி செய்யப்பட உள்ளன. (ஜ-க)

### ரஷ்யா தெரிவிப்பு

அனுப்பியுள்ளதாக ரஷ்யா குற்றஞ்சாட்டியுள்ளது.

மாஸ்கோவில் உள்ள பாகிஸ்தான் தூரகர் அதி காரிசளை ரஷ்ய வெளி விடுள்ளது என்றும் — தெரிவிக்கப்பட்டது.

ரஷ்யா தெரிவித்துள்ளது.

ரஷ்யா தெரிவித்துள்ள இந்தக் குற்றச்சாட்டை பாகிஸ்தான் முழுமையாக மறுத்துள்ளது.

இதே நேரம்—

அன்மையில் தலிபான் படைகளுக்கும் எதிரணிப் படைகளுக்கும் இரண்டில் நடந்த சண்டையில் ஒன்பது பாகிஸ்தான் வீரர்கள் உடையார்கள் மற்றும் தொண்டிகள் உடன்தான் தொழிற்சாலையிலேயே இந்த டாங்கிகள் உற்பத்தி செய்யப்பட உள்ளன.

(ஜ-க)

இமந்தனர் என்றும் —

அவர்கள் தொடர்பான வெளிவரங்களை சராண் வெளி விடுள்ளது என்றும் — தெரிவிக்கப்பட்டது.

உயிரிழந்தவர்கள் பாகிஸ்தான் மற்றும் தெரிவித்துள்ளனர்.

ரஷ்யா தெரிவித்துள்ள இந்தக் குற்றச்சாட்டை பாகிஸ்தான் முழுமையாக மறுத்துள்ளது.

இதே நேரம்—

அன்மையில் தலிபான் படைகளுக்கும் எதிரணிப் படைகளுக்கும் இரண்டில் நடந்த சண்டையில் ஒன்பது பாகிஸ்தான் வீரர்கள் உடையார்கள் மற்றும் தொண்டிகள் உடன்தான் தொழிற்சாலையிலேயே இந்த டாங்கிகள் உற்பத்தி செய்யப்பட உள்ளன.

(ஜ-க)



### Institute of Informatics Studies

Jaffna, Sri Lanka.

Affiliated with IMIS, UK.

Telephone: 021-2831 E-Mail: iis@sltnet.lk

## COMPUTER COURSES

New Batches Commence on 5th September 99

### ■ NEXT MILLENNIUM APPROACH ■ INFORMATION AGE TECHNOLOGY

#### Diploma Courses:

COURSE	DURATION IN MONTHS
1. Advanced Diploma in Applied Computer Science	12
2. Diploma in Computer Programming	8
3. Technician Diploma in Computer Hardware	6
4. Diploma in Microsoft Office 2000	4

#### Certificate Courses:

COURSE	DURATION	COURSE	DURATION
WINDOWS 98/2000/NT		C/C++	5
MS WORD 2000	4	PASCAL	4
MS EXCEL 2000	4	AUTO CAD	4
MS ACCESS 2000	4	PAGE MAKER	3
MS POWER POINT 2000	2	COREL DRAW	3
VISUAL BASIC	5	dBASE	3

All Students who join these course will be trained in the operation of Internet and E-Mail

\* Students who have received Scholarship awards, for the year 99, are requested to enrol immediately.

\* The Course fees could be paid in instalments.

\* Students are afforded maximum facilities for utilizing the Lab and Library.

\* Our students will benefit by getting the Internet and E-Mail services at reduced rates.

For further particulars contact....

#### The Head Office:

IIS, 100, Clock Tower Road, Jaffna.

#### Branches:

- IIS, Navalur Madam, Nelliady.
- IIS, 'Circle Centre', Chankai.
- IIS, Nunavil, East, Chavakachcheri.

### வன்சியல்தன் முன்டரல் ராணுவம் அழைக்கப்படும்

சென்னை, ஓ. 24 தேர்தல் காலங்களில் தமிழ்நாட்டில் வன்முறைக்காலங்கள் கள் இடம் பெறும் பட்சத்தில் இராணுவம் பணிக்கு அழைக்கப்படும் என்று தி.மு.கத்தை வர்ம மு. கருணாநிதி தெரிவித்துள்ளார்.

தமிழ்நாட்டில் பாகிஸ்தான் உள்ள அதிகரித்து வருவதால் இராணுவம் தெரிவித்து தொடர்ந்து பலத்தக் காப்பு நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ளப்பட்டிருப்பதாக சருணாதிதி மேலும் தெரிவித்தார்.

[ஜ-க]

### அல்ஜீரியாவில்

### குண்டு வெட்டிப்பில்

### 17 பேர் பலி

அல்ஜீரியாவில், ஓ. 24

அல்ஜீரியாவில் கடந்த வெள்ளி கிழமை இடம் பெற்ற குண்டு வெட்டிப்பில் 17 பேர் உயிரிழந்துள்ளனர். 5 பேர் காயமடைந்துள்ளனர்.

தலைநகர் அல்ஜீரியாவில் குத்தெர்கே 120 கிலோ மீற்றர் தூரத்தில் உள்ள அல்பேரா நகரில் மதக் கொண்டாட்டம் ஒன்று நடைபெற்றுக் கொண்டு ஒருந்தபோதே இந்தக் குண்டு வெட்டிப்பு இடம் பெற்றதாகத் தெரிய வருகின்றது.

இறந்தவர்களில் அதிகமானார் குழந்தைகள் என்ற தெரிவிக்கப்படுகின்றது.

(ஜ-க)

### விழுப்புறம் பிரசாரக் கூட்டுத்தீவு

### சேரனியாவை 45 நிமிடங்கள் காக்க வைத்த ஜயவலிதா!

சென்னை, ஓ. 24

எதிர்வரும் தேர்தலில் காங்கிரஸ் அ. தி. மு. கவும் கூட்டுணி அமைத்த பின்னர் தமிழ்நாட்டின்னிமுப்புரத்தில் நடைபெற்ற முதலாவது தேர்தல் பிரசாரக் கூட்டுத்தீவு 45 நிமிடங்கள் காங்கிரஸ் தலைவர் சேரனியாகாந்தியை காத்திருக்கவைத்தார் அ. தி. மு. க. பெருத் செயலாளர் செல்வி ஜயவலிதா.

விழுப்பாத்தில் நடைபெற்ற கூட்டுத்தீவில் சேயல்விதாவும் உரையாற்பாடாகியிருந்தது. அது தொடர்பாக அறிவித்து வரும் விடுக்கப்பட்டிருந்தது. அதன் காரணமாக பெரும் எண்ணிக்கையில்மக்கள் அங்கு கூடியிருந்தனர்.

சேரனியாகாந்தியை குறிப்பிட்ட நேரத்தில் அங்கு பிரசாரக்காலான் தொகுதியில் எந்தத் தொகுதியும் ஒதுக்கப்பட வில்லை இதனால் கூடியச்சை வேட்பாளராக போட்டியிட அவர் முடிவு செய்திருந்தார். தேர்தல் பிரசாரக்காலின் போது அ. தி. மு. க. பெருத் செயல்விதம் மற்றும் ஜயவலிதாவையும் அவர்களுக்கு கூடியிருந்தது. இதனைத் தொடர்ந்தே தாமரைக்காலாக அவர்களுக்கு கூடியிருந்தது. இதை தெரிவித்து கொடுக்கப்படுகின்றது.

பொலீஸ் அவருக்குப் பாதுகாப்பு வழங்கி வருகின்றனர்.

[ஜ-க]

### பாகிஸ்தான் தூரகம் மிகு ஏரானில் தாக்குதல்

சென்னை, ஓ. 24

ஈரனிர் பின்னர் சோனியா பாரதீய ஐந்தாக் கூட்டுணிக்கட்சியைச் சாடி உரையாற்றி வரார்.

(ஜ-க)

தாமரைக்கானிக்கு

கொலைப் பயறுறுத்தல்

சென்னை, ஓ. 24

அ. தி. மு. கவின் முன்னார் உற்பினர் தாமரைக்கானிக்கு கொலைப்பயறுறுத்தல் விடுக் கப்பட்டுள்ளது.

அ. தி. மு. கவின் நீண்ட கால சிறுப்பினரான தாமரைக்காலாக அவர்களுக்கு கொலைப்பயறுறுத்தல் விடுக் கப்பட்டுள்ளது.





# தெல்லப்பழை

# ஸ்ரீ துர்க்காதேவி

(24-08-19)

தேரேறும் தேவியவள் திருப்பாதம் போற்றுவோம்  
**ஓம் சக்தி நகைக் தொழிலகம்**  
 (தங்கப் பவுண் வியாபாரத்தில் நாணயம் மிக்கவர்கள்)  
 93, டாக்டர் சுப்பிரமணியம் சாலை, சுன்னாகம்.

தூர்க்கா சரணம் தாயே சரணம்

**தெல்லிப்பழை**  
**பல. நோ. கூ. சங்கம்**  
 தூர்க்காபுரம், தெல்லிப்பழை.

தூர்க்கையைத் துதிப்போர்க்கு துங்பமேயில்லை

**ராஜா மெடிக்கல்ஸ்**  
 (மருந்துச் சூக்கு வியாபாரத்தில்  
 முதன்மையானவர்கள்)

பிரதான வீதி, சுன்னாகம்.

வம்மின்; வடம் பிடிமின்; வாழ்த்துமின்!

**ஸ்ரீ லங்கா புத்தகசாலை**  
 (மாணவர் மனங்கவர்ந்த புத்தக நிறுவனம்)  
 கே.கே.எஸ். வீதி, யாழ்ப்பானம்.  
 தொலைபேசி : 2873 (யாழ்ப்பானம்).

“தேவியைப் போற்றுவோம் தேறுதலடைவோம்”

**சுண்ணயோ கோப்பி & கூல் பார்**

(குளிர்பானப் பிரயர்களின் சொர்க்கம்)  
 தரமான சீற்றுஷாக்கள், சூளிர்பானங்களுக்கு எம்மை நாடுங்கள்.  
 லெ. 16, பஸ் நிலையம் முன்பாக, சுன்னாகம்.

அன்னையில் எழிலில் அகிலம் மகிழ்கிறது

**ஜயதனா ரெலிகோம்**

(உள்நாட்டு, வெளிநாட்டுத் தொலைபேசி தொடர்பாளர்கள்)  
 உள்நாடு: 070 - 212262, 212423  
 வெளிநாடு: 0094 - 70 - 212262, 212423  
 16, கே.கே.எஸ். வீதி, சுன்னாகம்.

“அருள் பொழியும் அம்பாள் தேரில் பவனி சிறப்புற வேண்டுகிறோம்  
 அம்பாளின் அடியார்க்கு அதிசிறந்த ஜன்கிறீம் வழங்குவேர்

**குணம் கிறீம் ஹவஸ்**

மையின் வீதி, 49, கே.கே.எஸ். வீதி,  
 பருத்தித்துறை, சுன்னாகம்.

ஜனனியே சரணம், தாயே சரணம்!

**மக்மிலன் புத்தகசாலை**

(யாழ். நகரில் புகழ்பெற்ற புத்தக வியபரசர்கள்)  
 கில. 3, வூஸ்பத்தீரி வீதி, யாழ்ப்பானம்.

சக்தியைப் போற்றுவோம் சகல பிணியுமகலும்

**பொஸ்கோ BOSECO**

(பாடசாலை உபகரண விற்பனை முன்னேராடகள்)  
 கில. 3, நவீன சந்தை - யாழ்ப்பானம்.

தேரேறும் தேவியே போற்றி! போற்றி!

**சாயி ஸ்ரேவி னேரேஸ்**

(புத்தக வியாபாரத்தில் நிபுணத்துவமானோர்,  
 புதினத்தாள்களின் விற்பனை முகவர்கள்)  
 92, கொட்டாஞ்சேனை வீதி - கொழும்பு - 13  
 பிள்ளையர் கோவில் முன்பாக  
 தொலைபேசி - 452736

தேவியை நம்புங்கள்; தேவைகள் பூர்த்தி யாகும்.

**வாணி புத்தகசாலை**

(புத்தகவிற்பனையில் தனித்துவம் மிக்கோர்,  
 செய்தித்தாள்களின் விற்பனை முகவர்கள்)  
 குருமண்காடு சந்தை,

## தேடயவர்களைத் தேடு தேரில் வருகிறான் தேவி

தமிழர் எங்கு வாழ்ந்தாலும் - அங்கு செந்தமிழ் வளர்ச்சியிலும் சிவநெறி சடோட்டிலும் சிறந்து விளங்கி வருபவர்கள் என்பது நாற்றிந்த உண்மையாகும். முன்னொரு காலத்தில் ஆலயங்கள் தனியோரு மத வழிபாட்டு நிலையமாகவே இயங்கின. இலங்கையில், குறிப்பாக யாழ். குடாநாட்டில், ஆலயம் ஒன்று அதனைச் சூழவள்ள மக்களின் கலை, கலாசார வளர்ச்சியிலும் அவர்களின் சமூக, பொருளாதார உயர்ச்சியிலும், விஞ்ஞான, தொழில்நுட்ப, கல்வி குழும் மேப்பாட்டிலும் பெரும் பங்கற்ற முடியும் என்றுபித்தமையினால் தெல்லியூர் ஸ்ரீ தூர்க்காதேவி தேவஸ்தானம் மிக உயர்ந்து விளங்குகிறது.

இந்துமத பார்ம்பரியத்தில் தூர்க்கை நல்லவை அல்லது வந்தறை எவ்வித தயவுதாட்சன்யமும் இன்றி அழிப்பவளாகப் போற்றுப்படுவன். சைவ மரபில் அழித்தல் தொழிலை இயற்றியிலும் சிவனுக்கு அவள் சக்தியாவாள். இதன் காரணமாக தூர்க்கையைச் சித்திரிப்போர் அவளை பயமுட்பேவளாகவும், நிதி ரேமான் ஆனுமையுடையவாளாகவும் எடுத்தியம்படுத்துகிறது.

இன்று எல்லோருக்கும் நந்தம் அம்பாள் தேரேறி வரும் அற்புத நாள். ஸழத்திருந்திடக்கும் முகப்பதிரி வேலைப்பாடுகளுடன் என்கோண வடிவி வரைமாந்த தீராவிட யருத் தோக முதன்மைதலை அமையப்பெற்றது தெல்லியூர் ஸ்ரீ தூர்க்கையின் தேர் என்பது சிறப்பான அம்சாகும். புது மோடியான இத்தேர் வேற்றுமையான சிறப்புகள் விதி விலகாது ஆக்கத்தின் சிறப்பெய்தும் உபடிடம் தொடக்கம், அதில்டாவும் ஆனைத் தொட்டிப்பார், கொடிஞ்சி, பிரஸ்தானம், விமானம் சுறாக்க கவசம் வரை முகத்திரி மடக்கை மீட்கப் பெற்றுள்ளமையில் சிறந்த விளங்கியில் எடுத்தியம்படுத்துகிறது.

இன்று மாலை கொடியிருக்கம் இடம்பெறும். கொடியிருக்கம் இறைவனின் அரூஸ் தொழிலைக் குறிக்கிறது. கொடியிருக்கத்தின் பின் மௌன உற்சவம் நடைபெறும். இது உயிர் சிவத்துறை ஒடுங்கி பேரின்பம் அடைவதைக் குறிக்கும். கொடியேற்றும் பெருவிழா தொடங்குதலையும் கொடியிருக்கம் பெருவிழா நிறைவூவதையும் குறிக்கும்.

தேவியைத் தேடுயோரத் தேடி இன்று தேரிலே பவனி வரும் தூர்க்காதேவி துட்டரை வெந்தி கொள்ள மனித உரு எடுத்து பக்தர்களின் துயர் துட்டப்பாள் என இன்றைய திருநாளில் நம்புவோமாக.

- சபா. யுஷ்பநாதன் -  
 (சத்தியப்பிரமாண மொழிபெயர்ப்பாளர்)

## இரதோற்சவ விழா மக்கை

மிக அருமையாகப் பெற்ற மாணிடப் பிறவியினால் வரும் பயன் சரியை, கிரியை, யோகம், ஞானம் என்ற நான்கு பாதங்களிலும் நின்று இறைவனை வழிப்பட்டு பரம புருஷர்த்தமாகிய நிதியானந்த முத்தியை அடைவதேயாகும். சைவ ஆலயங்களிலே நித்திய பூசை, மகோஞ்சவம், கும்பாபிஷேகம், பிராயச்சித்தங்கள் யாவும் சிவபெருமான் அம்மாக்களின் பொருட்டாக அருளிக் கிராமத்தங்கள் யாவும் சிவபெருமான் பொருட்டாக அருளிக் கிராமத்தின்படியே நடைபெற்றது. இது உயிர் சிவத்துறை ஒடுங்கி பேரின்பம் அடைவதைக் குறிக்கும். கொடியேற்றும் பெருவிழா தொடங்குதலையும் கொடியிருக்கம் பெருவிழா நிறைவூவதையும் குறிக்கும்.

தேவியைத் தேடுயோரத் தேடி இன்று தேரிலே பவனி வரும் தூர்க்காதேவி துட்டரை வெந்தி கொள்ள மனித உரு எடுத்து பக்தர்களின் துயர் துட்டப்பாள் என இன்றைய திருநாளில் நம்புவோமாக.

மலர் ஆக்கம்:  
**தூர்க்கா ஸ்ரேவி னேரேஸ்**  
 சுன்னாகம்.

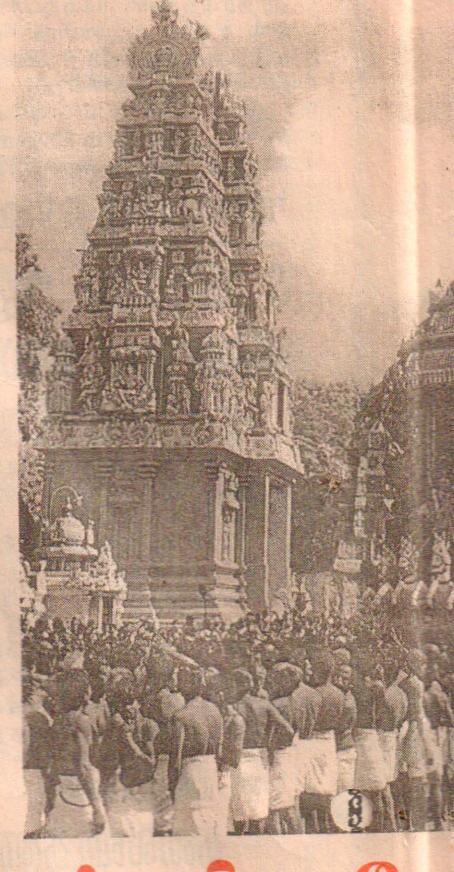
தேரேறும் தேவியின் அருள் எமது வாடிக்கையாளர்களுக்கு கிடைப்பதாக இன்று வடம் பிடிக்க வராந்தவக்கள் வந்தால் மேல்வீட்டில் இடம் பிடித்தல் என்று.

## தூர்க்கா ஸ்ரேவி னேரேஸ்

புகழ்பெற்ற புத்தக வியாபாரிகளும் - புதினப்பத்திரிகைகளின் பிரதம முகவரும்.

தரமான உபர்வார்த்தாள்கள் (Rubber Stamps) தயாரிப்பவர்களும்.

சுன்னாகம்.



## ஏற்றமிகு தே

சொர்க்கமே வந்ததுபோல் தோற்றும் அளிக்கீர்த்திமிக்க தேவிக்கும் மூலம் முகப்பதிரி வேலைப்பாடுகளுடன் என்கோண வடிவி நிறைவூவும் பாங்குடன் ஓங்கும் இந்த உத்தமான முயன்றார்: பாங்குடனே ஓங்கும் இந்த உத்தமான முயன்றார் கீழ்வில்லாம் சேர்ந்து நலம் பேரேல்லாம் சேர்ந்து நலம் நிறைவூவுவே.

அன்னை அருளால் அழகாய் நடை பெறுக! யெல்லாம் ஓழி! எங்கும் இறையனர்வே ஏற்றமுக்கு குழக்கும் புகு!!!

வா

## அன்னையே ஆண்

ஊரோடி மீண்ட நாம் உடைமையும் உரிமையும் ஓடவிட்டோம். சீரோடு வாழ்ந்தின்று சிதறுவன்று செய்வதோன்றும் அறங்கே ஆரோ

# தேவீ தேர்த்திருவிழா சிறப்பத்தி

1999)



## அன்னே உன்னையல்லால் இனி யாரை வேண்டுவன்யான்

எங்கள் வாழ்வும் எங்கள் வளமும் இனிதாக அமைய இன்னருள் புரிவதோ.

ஆவணி உத்திரத்தில் சித்திரத்தேரேறி அவனியை இருக்கின்றோம். கருணையாக நின் கடைக்கண்ணளிக்காகக் காத்து நிற்கின்றோம். கருணையாக நாடேயே, எம் மன்னுக்கும், எது மொழிக்கும், எம்மினத்துக்கும் மீதியைத் தந்து காத்தருள்வாய்!

அம்மா! நன் திருவடிகளே சரணம்!  
கலாந்தி, தூர்க்காதூரந்தரி  
செல்வி. தங்கம்மா அப்பாக்குட்டி (ஜே.பி.)  
தலைவர்,  
ஸ்ரீ தூர்க்காதேவி தேவஸ்தானம்.



## சமுதாய ஒருமைப்பாட்டு உணர்வை வளர்க்கும் கோயில்

இந்துகள் தங்களுடைய வேதப்பொருளை நன்றாகத் தெரிந்து கொண்டு கூடித் தொழுதார்களால் கலவுகம் நின்கிப் போகும். கோயில்களை முன்னோர்கள் ஏற்படுத்தியது முக்கியாக கூட்டுறவு மனப்பான்மையைத் தோற்றுவிக்கவே.

கடவுள் எங்கும் இருக்கிறார். எல்லாம் கடவுள் தானே. ஊருக்கு நடுவில் ஒரு கோயிலைக் கட்டி அங்கேதான் எல்லோரும் வந்து கும்பிட வேண்டும் என்ற நியமம் எதற்காகவென்றால் ஜனங்களுக்கான ஜக்கியை ஏற்படுவதற்காக, கோயில் சிலைகளில் மட்டுமே தெய்வம் இருப்பதுக்கும், கோயிலுக்கு வெளியே தெய்வம் இல்லை என்றும் நினைக்கூடாது. கல்லில் மாத்திரம் தெய்வம் இருக்கிறது என்று நம்பி நம்மைச் சூழ்ந்த ஜனங்களிடம் தெய்வம் இல்லை என்று கூறக்கூடாது.

வேத புராணங்களில் சொல்லப்படும் மூர்த்திகள் எல்லாம் ஒரே பரமாத்மாவின் விளக்கங்கள் என்றை இந்துகள் மறக்கக்கூடாது அண்டம், பகிரண்டம் எல்லாவற்றையும் உள்ளேயிருந்து ஆட்டுவிக்கும் பரஞ்சுடரே நம்மைச் சூழ்ம் அனந்தகோடி ஜீவராசிகளாக நிற்கின்றன: தன்னிடத்தில் உலகத்தையும், உலகத்திடம் தன்னையும் எவன் காண்கின்றானோ, அவனே கண்ணுடையவன். என்பது முன்னோர் கொர்கை. இதுதான் வேதத்தின் இறுதிக் கருத்து.

உன்னுடைய ஆத்மாவும், உலகத்தின் ஆத்மாவும் ஒன்றுதான். அனைத்து உயிர்களும் ஒரே ஆத்மாவன். நீ, நான், முதலை, ஆமை, ச, கருடன், கழுதை எல்லாரும் ஒரே உயிர். அந்த உயிரே தெய்வம். அதுவே வேதாந்தம்.

ஆலயத்தில் கூடித்தொழும் வழக்கம், சமுதாய ஒருமைப்பாட்டு உணர்வை வளர்க்கும் சாதனம். மேலும் ஊர் ஏற்றுமை கோவிலால் நிறைவேற்றுவது வாய்ப்புள்ளது. குடும்பத்தில் தாய், மகளை, சகோதரி, மகன் அனைவரும் நாம் வணங்கும் பென் தெய்வங்கள். குடும்பத்தில் வழிபாடு நடத்தும் வழக்கத்தால் குடும்ப ஏற்றுமை பெருகும். எவன் சுகவருள் மீது சகல பாரத்தையும் போட்டுவிட்டு, நடக்கிறானோ அவனுக்குத் தெய்வத்தனமை உண்டாகும்.

மகாகவி சுப்பிரமணிய பாரதியார்.

## எங்கள் தூர்க்காதேவி ஓம் தூர்க்கா!

தெல்லிநகர் ஆளுவந்தாய் எங்கள் தூர்க்காதேவி தேவை மெல்லாம் வாழுவைப்பாய் எங்கள் தூர்க்காதேவி சொல்லிலே பொருளாவாய் எங்கள் தூர்க்காதேவி சொல்லடங்கா இன்பம் தந்தாய் எங்கள் தூர்க்காதேவி

சந்திதியில் வந்து நின்றாள் எங்கள் தூர்க்காதேவி சஞ்சலங்கள் ஓட்டிடுவாய் எங்கள் தூர்க்காதேவி எந்திதியும் வசமாகும் எங்கள் தூர்க்காதேவி ஈகைக்கோர் தாய்மடியே எங்கள் தூர்க்காதேவி

அறம் வளர்க்கும் நாயகியே எங்கள் தூர்க்காதேவி ஆறுதலுக் கொரு நிழலே எங்கள் தூர்க்காதேவி மறும் துடைக்கும் மணிக்கரமே எங்கள் தூர்க்காதேவி மாறாத திருநிறைவே! எங்கள் தூர்க்காதேவி

உழுகுடையின் பெருநிதியே எங்கள் தூர்க்காதேவி உயிர்க்குலத்தின் உயிர் நிலையே எங்கள் தூர்க்காதேவி அழும் விழியைத் துடைப்பவளே எங்கள் தூர்க்காதேவி அன்னையாய் அணைப்பவளே எங்கள் தூர்க்காதேவி

கண்ணில் மணி ஆனவளே எங்கள் தூர்க்காதேவி கருமைநிறுப் பேரழகே எங்கள் தூர்க்காதேவி பண்ணில் இசை ஆனவளே எங்கள் தூர்க்காதேவி பதமலரில் சரண்புகுந்தோம் எங்கள் தூர்க்காதேவி

நின்பதமே சரண்புகுந்தோம் எங்கள் தூர்க்காதேவி நிம்மதியே! பெருநிதியே! எங்கள் தூர்க்காதேவி பொன்னொளிநும் புன்னைக்கயால் எங்கள் தூர்க்காதேவி போதநிலை படைப்பவளே எங்கள் தூர்க்காதேவி

சங்கு சக்கரம் கொண்டாய் எங்கள் தூர்க்காதேவி தமிழ்த்தைக் காத்துநிற்றாய் எங்கள் தூர்க்காதேவி எங்கும் நிறை பரம்பொருள் நீ எங்கள் தூர்க்காதேவி என்றென்றும் போற்றுவின்றோம் எங்கள் தூர்க்காதேவி

-சகோதரி நீவேதிகா.

## தேவீயைப் பேற்றவேற்றும் தேவுதலடைவேற்.

\* தமிழ் - ஆங்கில நூலக சேவை

\* தமிழ் - ஆங்கில மொழிபெயர்ப்பு

\* தமிழ் - ஆங்கில தட்டச்ச சேவைகளுக்கு

\* ரோணியோ

\* கடிதம் தயாரிப்பு

# நீதி

Digitized by Noolaham Foundation  
noolaham.org | aavaham.org

அன்னையின் கடைக்கண்கள் அகிலத்தைக் காக்கும்

## ஸ்ரீ முருகன் நகைமாடம்

(நவீன நகைகளுக்கு நம்பிக்கையானவர்கள்  
25, கே.கே.எஸ்.வீதி, சுன்னாகம்.

தேரேறி வருகிறான் தேவி, தேடியோரை நாடி

## சுன்னாகம் ப.நோ.கு. சங்கம்

தொலை தொடர்பு சேவை

காங்கேசன்துறை சாலை, சுன்னாகம்.

உள்ளாடு தொலைபேசி - 070-212380  
வெளிநாட்டு தொலைநகல் - 0090 - 70 212380

தேவியின் திருக்கண்கள் வல்லன; நல்லன வெல்லாம் தரும்.

## ஜ. பேரம்பலம் அன் சன்

கோயில் அபிஷேகத் தீரவியங்கள், மருந்துச் சரக்கு வகைகளுக்கும் - வைத்திய சேவைக்கும் சிறப்பானவர்கள் வைத்திய கலாந்தி பேரம்பலம் பத்மநாதன்

10, கே.கே.எஸ். சாலை, சுன்னாகம்.

'தூர்க்கையைத் துதிப்போம் தூய்மையடைவோம்'

## ஸ்ரீ சுப்பிரமணிய புத்தகசாலை

(புத்தக வியாபாரத்தில் புதுமை செய்வோர்)

235, கே.கே.எஸ்.வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

தெல்லியூர் தேவியே தேரேறி எழ்மைக்காரும்

## குறூஸ்

## தொலைத் தொடர்பு நிலையம்

(தொலைத் தொடர்பியல் நிபுணர்கள்)  
நவீன சந்தை, குறூஸ் சுன்னாகம்.

உள்ளாடு தொடர்பு: 070 - 212256  
வெளிநாட்டு தொடர்பு: 0094 - 70212256

வாழியவள் சித்திரத்தேர், வளர்க அவள் புகழ்

## நாகம்ஸ் சினிமா & நாகம்ஸ் பாட்டா

அங்கோரம் பெற்ற பாட்டா விற்பனையாளர்கள்  
நவீன சந்தை, சுன்னாகம்.

தேரேறும் தேவியே சரணம் தாயே!

## புபாலசிங்கம் புத்தகசாலை

(புத்தக வியாபாரத்தில் முதன்மையானோர்)

இல. 4, மூஸ்பத்திரி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

தேவி தேரேற தேசம் சந்தோசத்தில்

## மங்கை சிலக்

(மங்கையர் மனங்கவர்ந்த ஜவுளி மாளிகை)  
இல. 8, நவீன சந்தை, கில. 15, நவீன சந்தை,  
சுன்னாகம்.

தேவியேயெம் தூய்துடைக்க தேரேறி வாரும்மா

## ஜெயகணேசா ஸ்தாபனத்தின் முதலாம் ஆண்டு நிறைவு நாள்

24 - 08 - 1999

எமது ஸ்தாபனத்தின்

முதலாம் ஆண்டு நிறைவு நாள்

எமது அன்புக்குரிய வாடிக்கையாளப் பெருமக்கைக்கும், யாழ், சாவகச்சேரி மொத்த வர்த்தக நிறுவனங்களுக்கும் மற்றும் அன்பர்கள் ஆதரவாளர்கள், எமது நிறுவன பணியாளர்கள் அனைவருக்கும் எமது மனம் கனிந்த அன்பையும் நன்றியையும் தெரிவித்துக் கொள்கின்றோம்.

அதிர்ஷ்ட சிட்டைகளுக்கான குலுக்கல் இன்று பிற்பகல் 4.30 மணிக்கு இடம் பெறும்.  
நன்றி.

ஜெயகணேசா ஸ்ரோர்ஸ்  
T. P. No: 3284  
(68379)

பருத்தித்துறை.

## 31 ஆம் நாள் நினைவுஞ்சலி

தோற்றம்

12

—

06

—

1925



மறைவு

25

—

07

—

1999

### திருமதி சிவகாமிப்பிள்ளை ஆறுமுகம் (மாணிக்கம்)

[ அம்பிளா காரைநகர் (ஸ்கந்தபுரம்) ]

ஆறுதல் சொல்ல யார் இருந்தென்ன — உன் ஆருயிர் அன்புக்கு ஈடாகுமோ — தேறுதல் சொல்ல தெய்வம் வந்தென்ன அன்புத்தாயே — உன் திருமுகம் பார்த்தால் போதாதோ? அன்புக்கு இவ்வுலகில் இடம் பெயர்ந்து அல்லபடும் வேளையில் எமக்கு அன்புக்கரம் நீட்டி எம்மை ஆதரித்த எம் அன்புத்தாய் உள்ளமே நீர்காட்டிய பாச அன்பை நாம் என்றும் மறவோம்!

உங்கள் ஆத்மா சாந்தி பெற பாலாவோடை குறிஞ் சாக்குளி முத்துமாரி அம்மனை இறைஞக்கின்றோம்.

பாசமிகு

க. வி. குருத்தீஸ் குமேம்பத்தினர்  
(பெறாமகன்)விங்கன் ஸ்ரோர்ஸ்,  
168, ஆஸ்பத்திரி வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

### நிப்போன் தயார்ப்புகள்

உங்களுடைய மனத்தினை பாற்றுதியாக்குங்கள்

குறைந்த விலைகளில், கூடிய வகைகளில்

### நிப்போன்

மின் சக்தியை சேமிக்கும் பல்புகள்

COMPACT SIZE

மின்சக்தியை சேமிக்கும் பல்புகள்  
மின்சக்தியை சேமிக்கும் பல்புகள்  
மின்சக்தியை சேமிக்கும் பல்புகள்

NIPPON  
ENERGY  
SAVING BULBS  
ARE NOW  
REPAIRABLE

24 Hours a day

will cost you only =/86 cts, SAVE 80%

SPECIAL DISCOUNTS FOR PURCHASES OF 50 BULBS OR MORE



LANKA NIPPON

18, Keyzer Street, Colombo 11.  
Tel: 320961, 335301, 437735, 324726  
10, Trelawny Place, (Behind Milk Bar)  
Samapathipura Junction, Colombo 1. Tel: 3389592Insist on  
"NIPPON"  
Guarantee CardDigitized by Noofaham Foundation  
[noofaham.org](http://noofaham.org)

NIPPON ENERGY SAVER

NIPPON ENERGY SAVER

கலர் பல்புகளும்  
உண்டு

NIPPON ENERGY SAVER

### விளையாட்டு உபகரணங்கள்

காரைநகர், ஓக. 24  
'யுனிசெவ்' உதவித் திட்டத் தின் கீழ் ஊர்காவற்றை உதவி அரசாங்க அதிபர் பிரிவில் முன்று சனசமூகநிலையங்களுக்கு விளையாட்டு உபகரணங்கள் வழங்கப்பட்டுள்ளன.

காரைநகர் தங்கோடை சனசமூக நிலையம், புளி யங்கூடல் மகாமாரி சனசமூக நிலையம், கரம்பொன் ஞான வைரவர் சனசமூக நிலையம் ஆகிய முன்று சனசமூக நிலையங்களுக்கும் சீசோ, ஊஞ்சல் மற்றும் பல விளையாட்டு உபகரணங்கள் யுனிசெவ்' நிறுவனத்தால் வழங்கப்பட்டன. (ஜ-73)

### எழுதுநர் பதவிக்கு விண்ணப்பம்

மாழிப்பாணம், ஓக. 24  
சுகாதார சுதேச வைத்திய பிரிவு, சுகாதார சேவைகள் தினைக்கள் ஊழியர்களிட மிருந்து எழுதுநர் பதவிக்கு விண்ணப்பங்களைக் கோரி யுள்ளது.

நிரந்தர, அமைய தொழிலாளிகள் யாவரும் இப்பதவிக்கு விண்ணப்பிக்க முடியும் எனத் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. (ஜ)

### கீருபை

அவர் அதிகமான கிருபையை அளிக்கிறாரே; ஆதலால் தேவன் பெருமையுள்ளவர்களுக்கு எதிர்த்து நிற்கிறார், தாழ்மையுள்ளவர்களுக்கோரிக்கிறபை அளிக்கிறார் மற்றும் சொல்லியிருக்கிறது.

ஆகையால் தேவனுக்கு கீழ்ப்படித்திருங்கள்; பிசா சுக்கு எதிர்த்து நல்ல லுங்கள், அப்பொழுது அவன் உங்களை விட்டு ஓடிப் போவான்.

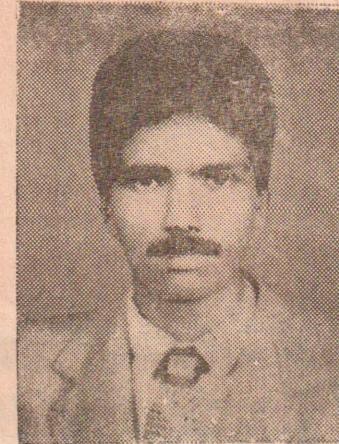
யாக்கோபு: 4: 6 - 7

### N. இரகுநாதன்

வேல்பதி,  
வேலனை கிழக்கு,  
வேலனை.

(68347)

## 10 ஆம் ஆண்டு நினைவுஞ்சலி



மலர்வு

20

—

04

—

1965

உதிர்வ  
13  
—  
09  
—  
1989

### அமரர் பத்மநாதன் பத்மசேகரம் (சேகர்)

தீதி: பிரதோசம்

அன்பின் மகனாய் அருமைப்பிள்ளையாய் இன்பங்கள் பகிர்ந்து உடன் வாழ்ந்திருந்தாய் கண் போர்த்த பாச மகனே! பிறர் உயிர் காக்க தன்னுயிர் நீத்து இடைநடுவில் சென்ற மாயமென்ன? சொந்தங்கள் கலங்குதையா! ஆண்டுகள் பத்து சென்றாலும் மகனே! உன் பாச முகம் மறந்திருமோ!

ப. சந்திரலீலா (தாய்).

மாரி அம்மன் லேன்,  
திருநெல்வேலி தெற்கு,  
திருநெல்வேலி.

(68272)

## குருபன் கல்வி நீறுவளம்

புத்தார்

ஆரம்பம்: (23-08-99)

A/L 2001 - க்கான பொது அறிவு

எழுதுநர் சேவைக்கான வகுப்பு

ஆசிரியர்: திரு. குமாரவேல்

SPOKEN ENGLISH

பிரிவு IV உங்கள் ஆசிரியர்

காலை 9.00 மணி.

(ச/8612)

-நிர்வாகி

## தெருரும் தெல்லியூரான்



ஓன்றாய் அரும்பிட பலவாய் விரிந்துஇவ் வெகைக்குமாய் நின்றாள் அனைத்தையும் நீங்கிநிற் பாளன்றன் நெஞ்சினுள்ளே பொன்றாது நின்று புரிகின்ற வாடிப் பொருள் அறவார் அன்றா விலையில் துயின்றபெம் மானும்என் ஜயனுமே.

இவ்வுலகெங்குமாய் நீற்பவளை இரா நெற்றில் காண்பதற்கு.

<http://members.tripod.com/~supakes23/temples.htm>

த. கபகேசவன்

கணவி பொறியியல் மாணவன்  
(2 ஆம் ஆண்டு)

மல்ரிமீடியா பல்கலைக்கழகம்,  
கோலாம்பூர், மலேசியா.

ச. துறைராசா  
இடக்கரை வீதி,  
சங்கானை.

(68382)



# விமானப்பயண பாதுகாப்பு அனுமதி

## வழங்கப்பட்டவர்களின் விவரம்

யாழ்ப்பாணம்

எஸ். திசோபா (112667), ஆர். நாகமுத்து (112668), எல். தங்கராஜா (112669), பி. டினேகன் (112682), பி. பரமேஸ்வரி (112682), கே. ஸமூரசி (112683), கே. இந்திராணி (112683), ஜி. ஜெயசிங்கம் (112685), ஜே. ஜெயசந்திரன் (112685), ஜே. எஸ். எம். ஜெ. ரோ (112686).

ஏ. கந்தையா (112692), ரி. சித்திருணராசா (112696), எஸ். ஆர். ஏ. மார்க்கு (112697), ஆர். சத்திய மூர்த்தி (112698), பி. டபிள்யூ. பியசேனா (112705), என். பஞ்ச விங்கம் (112712), பி. ராஜவத்ரதன் (112712), பி. கஜல் வதனி (112712), பி. சண்முகராசா [112719], வி. கண்ணன் [112720].

ஆர். ராஜகுலேந்திரன் [112729], ஆர். சாகிசன் [112729], எஸ். எஸ். ரவீந் திரன் [112744], ஜே. எம். பி. ஜெயலக்ஷ்மி [112747], மேரிவினோதாஸ் [112747], பி. மகாதேவன் [112750], ச. எஸ். இளையதம்பி (112751), ச. சுகுந்தலா தேவி [112751], ச. ரோமா வழதர் [112752], எஸ். விஜயராட்னம் [112842].

எஸ். வி. ஜயராட்னம் [112842], ம. ரீ. தீதா [113748], எஸ். யோகேஸ் வரி [113784], பி. சத்தியா தேவி [113784], எஸ். யோசேந்திரன் [113784], எஸ். கனியா [113784], எஸ். றம்மியா [113784], எஸ். பிரவியன் [113784] என். வி. வல்லிபுரம் [113786] எஸ். யோகரட்னம் [113788].

வி. சத்தியானந்தன் [113789], பி. ராசா [113791], பி. தனுசியா

[113791], வி. தவேந்திரன் [113793], எஸ். நிமலராஜ் [113797], கே. சுப்ரமணியம் [113797], எஸ். நாகேஸ்வரி [113797] ஆர். பி. வின்ராஜா [113798], எஸ். அந்தோனிப்பிள்ளை [113799], ஆர். அந்தோனிப்பிள்ளை [113799].

எஸ். நாகபூசனி (113803), எஸ். சபாசலிங்கம் (113803), எஸ். ராஜபூபதி (113803), பி. ஜெயங்கன் (113803), பி. தந்ராசா (113806), வி. வீரசிங்கம் (113807), வி. புவனேஸ் வரி (113807), ஏ. ஆர். பெலிசியா (113809), சி. சுந்தரவிங்கம் (113814), எஸ். தயானந்தன் (113876), எஸ். விஜயலக்ஷ்மி (113816).

பி. ஏ. அருமைநாயகம் (114028), கே. மகேந்திரன் (114052), ஜே. வசந்தி (114058), டாக்டர் வி. திவாகரன் [112653], எஸ். கனகன் [112663], கே. சாந்தினி (112663), போகேஸ் வரி (096887), குலேந்திரராசன் (096887), எம். மனுகந்த (097167), கே. எஸ். மதுவேலு (097167), எம். மதுவேலு (097167), எஸ். புஸ்பநாதன் (097684), வி. தமிழராஜன் [097868], எஸ். மார்க்கன் (097874), பி. ராமா முனிசுபல் (112526), எஸ். குணசிலன் (112517), எஸ். ஜெயராமன் [109355], ஆர். அருளம் பலம் [109385], வி. கந்தையா [112420], எஸ். சண்முகதாசன் [112517], எஸ். நந்தினி [112526], எஸ். சுரீஷ் [112526].

எஸ். தர்ஷா (112526), எஸ். சுபாஜ் (112526), ச. எஸ். ஜே. அமலராணி (112754), எஸ். சுந்தரன் (104022).

(109433), வை. விஜிதா (109433), வை. கடேஞ்சிரன் (109433), மயூரன் (109433), எஸ். கந்தையா (102691), கே. அருமைராஜா (109511), எஸ். ஹரிதாஸ் (109514), எஸ். ஜெபராச சிங்கம் (109515), பி. ராசா துரை (112550), எம். எஸ். ரஞ்சித் (112687).

எஸ். பி. பத்மாநந்தன் [113839], கே. குணாநங்கன் [113895], கே. சதாசிவமுர்த்தி [113899], பி. சுபாதான் [113901], எஸ். ஆர். ஏ. மகேந்திரன் [113913], பி. அருளையா [099573], ஏ. சீகுந்தலா [099861], ஏ. அன்ரனி ராஜன் [104430], எஸ். வசந்தரூப [107593], ஜே. தணிகாசலம் பிள்ளை [110326], எஸ். எவ். அல்மெடா [110341].

**கோப்பாய்**  
ரி. மனோறஞ்சிதமாலா (093885), எஸ். குணசிங்கம் (096887), போகேஸ் வரி (096887), குலேந்திரராசன் (096887), எம். மனுகந்த (097167), கே. எஸ். மதுவேலு (097167), எம். மதுவேலு (097167), எஸ். புஸ்பநாதன் (097684), வி. தமிழராஜன் [097868], எஸ். மார்க்கன் (097874). எஸ். தங்கப் பிள்ளை [107613], எஸ். நடராஜாஜா [107631], ரி. குதிரன் [107650], ரி. இராஸேஸ்வரன் [107721], ஆர். பேணுடா [109611], ஆர். சத்பாமா [109611], எஸ். ராஜஷ்ரீ [109612], பி. நடராஜா [109617], பி. நடராஜா [109617], ரி. லோகேஸ்வரி [109625].

ரி. சுஜித் [109625], பி. நவரட்னா [109630], யூ. தமிழித்துரை [109631], என். அருமை [109633], என். சத்யதேவி [108633], வி. சுந்திரசௌமி [109639], எஸ். போராணி [109671], எஸ். சிவதுமார் [109671], எஸ். தங்கமார் [109673], எஸ். ராசனி [109673]. (தொடரும்)

நடயகம் [113795], டாக்டர் என். யோகநாயகம் [113860], என். கந்தையா (102691), கே. அருமைராஜா (109511), எஸ். வெஜபராச சிங்கம் (109515), பி. ராசா துரை (112550), எம். எஸ். ரஞ்சித் (112687).

எஸ். பி. பத்மாநந்தன் [113839], கே. குணாநங்கன் [113895], கே. சதாசிவமுர்த்தி [113899], பி. சுபாதான் [113901], எஸ். ஆர். ஏ. மகேந்திரன் [113913], பி. அருளையா [099573], ஏ. சீகுந்தலா [099861], ஏ. அன்ரனி ராஜன் [104430], எஸ். வசந்தரூப [107593], ஜே. தணிகாசலம் பிள்ளை [110326], எஸ். எவ். அல்மெடா [110341].

**சமய சந்தித்தகள்**

யாழ்ப்பாணம், ஒக் 24 கோப்பாய் வடக்கு பூரீ சங்கராம்வார் ஆலைத்தின் வருடாந்த மகேந்திரசால், புதன்கிழமை நன்பகல் 12 மணிக்கு கொடி யேற்றக்குதன் ஆரம்ப மாதித தொடர்ந்து 10 தினங்கள் நடைபெறும்.

உர்சவ காலங்களில் அன்னதானம் வழங்கும் நிகழ்வும் இடம்பெறும் [க-3].

கொழும்புக்குதுறை, ஒக் 24 சரசாலை நனுவில் பூரீ சிதம்ரவிநாயகர் ஆலய வருடாந்த மனவாளக் கோல்க்கிருஷ்ண நாளை புதன்கிழமை காலை 8 00 மணிக்கு சங்காபிழேஷ்கத்துடன் ஆரம்பமாகி நடைபெறும்.

நன்பகல் 12 00 மணிக்கு விசேட சமயச் சொற் பொழிவு நடைபெறும்.

கோண்டாவில் கிழக்கு பூரீவில்லை நாதர் ஆலய பூர்வங்கள் தீர்த்தர் நான் பிரதிஷ்டா மகா கும்ப பிழேஷம் எதிரவரும் வெள்ளிக்கிழமை காலை 9 மணிக்கு நடைபெறும்.

எதிரவரும் 25 ஆம் திசை பூர்வங்கள் கிரியைகள் ஆம்பமாகும். [க-3]

குப்பினான் கற்கரைக்கற்பக்கிழங்கி ஆலயத்தில் நூடைப்பெற்றவரும் வருடாந்த மனவாளக் கூடுதலாபனம் தீர்த்தகோரங்கள் ஆம்திதிருவிழா எனது ஒத்துவேளை —

எஸ். சந்திரசீதனி [104022], ரி. செல்வியா [104024], ரி. சின்னத்துரை [104029], எஸ். பாபுராஜ் [104029], எஸ். சிவலிங்கம் [104039], எஸ். சுதாநாதன் [104041], எஸ். கே. இராஜபுதேவி [104050], ரி. செதுபதி [104051], எஸ். தமிழித்துரை [104055], பி. முநைச்சம்பிள்ளை [104071], வி. கே. கண்சபிப்பிள்ளை [104071], ரி. கே. குணாநங்கன் [104073], எம். வீரசத்திப்பிள்ளை [104078], பி. ஸ்வெந்திரன் [104078], என். தவமணி [104081], ஏ. ஜெபசோதி [104098].

ர.அருந்தோபன் [104091], வி. பொன்னம்மா [104094], எஸ். அரியுதித்திரன் [104101], எஸ். தாயகதி [104101], வி. அரியுதித்திரன் [104101], எஸ். மகேந்திரம் [104102], எஸ். இராசம்மா [104103], எஸ். ஜெயக்குரமன் [104103], எஸ். நஸ்வையா [104105], ரி. மகாதேவன் [107613].

எஸ். தங்கப் பிள்ளை [107613], எஸ். நாராயணன் [107631], ரி. குதிரன் [107650], ரி. இராஸேஸ்வரன் [107721], ஆர். பேணுடா [109611], ஆர். சத்பாமா [109611], எஸ். ராஜஷ்ரீ [109612], பி. நடராஜா [109617], பி. நடராஜா [109617], ரி. லோகேஸ்வரி [109625].

ரி. சுஜித் [109625], பி. நவரட்னா [109630], யூ. தமிழித்துரை [109631], என். அருமை [109633], என். சத்யதேவி [108633], வி. சுந்திரசௌமி [109639], எஸ். போராணி [109671], எஸ். சிவதுமார் [109671], எஸ். தங்கமார் [109673], எஸ். ராசனி [109673].

வும் மறுநாள் தீர்த்தத்திருவிழாவுமிடம்பெறும். [ஜ-3]

**காரைநகர் நீலிப்பந்தனை ஸ்ரீ துர்க்காதேவிதேவந்தானமாகி கும் பா பி ழேக் கம் நாளை 25 ஆம் திதி மிக்க சிறப்பாக நடைபெறவேண்டுள்ளது**

சிவபூரீ ஜி. மகேஸ்வரக் குநக்கள் கலை மையில் மகா கும்பாபிழேஷுக் குடமுடிப்பெறும்.

நாளை தீர்த்தோற்சுவம் இரம்பையில் வெள்ளை கோண்டாவில் பெறும். [ஜ-க15]

**தெல்லிப்பழை தூர்க்கையம்** மன் ஆலய வருடாந்த மற்றும் செயற்கு தூர்சவ தேர்த்திருவிழா இன்று வெள்ளை காலை நடைபெறவேண்டுள்ளது.



# ர. வி. எம். ராஜன்-புஸ்பலதா அன்பு வெள்ளம் இசை நீகழி இன்று முதல் நடைபெறுகிறது

தென்னிந்தியாவின் பிரபல முன்னாள் நடிகர் ஏ. வி. எம். ராஜன், புஸ்பலதா குழுவினரின் ‘அன்பு வெள்ளம்’ மாபெரும் நிகழ்ச்சிகள் இன்று செவ்வாய்க்கிழமை தொடக்கம் செப்ரெம்பர் 5 ஆம் திகதி வரை குடாநாட்டின் பல பகுதிகளிலும் நடைபெறவுள்ளன.

இன்றும் நாளையும் காலை 11 மணிக்கு ஊர்காவற் றறை திறந்தவெளியரங்கிலும்—

26 ஆம், 27 ஆம் திகதி களில் மாலை 3.30 மணிக்கு மாபெரும் நிகழ்ச்சிகள் கல்லூரி மைதானத்திலும்—

28 ஆம், 29 ஆம் திகதிகளில்

மாலை 3.30 மணிக்கு வடுக்கோட்டை யாழ்ப்பாணக்கல்லூரி மைதானத்திலும்—

30 ஆம், 31 ஆம் திகதிகளில் மாலை 3.30 மணிக்கு காவக்சேரி யூ. சீ. மைதானத்திலும்—

செப்ரெம்பர் முதலாம், 2 ஆம் திகதிகளில் மாலை 3.30 மணிக்கு பருத்தித் துறை திக்கழுனை மைதானத்திலும்—

செப்ரெம்பர் முதலாம், 5 ஆம் திகதிகளில் மாலை 3.30 மணிக்கு யாழ்ப்பாணம் துரையப்பா விளையாட்டரங்கிலும்—இந்த நிகழ்ச்சிகள் நடைபெறவுள்ளன.

(இ-9)

## இறுதியாட்டம்

யாழ்ப்பாணம், ஒக. 24 யாழ். சன்னடுக்குளி சமீராக் அக்கடமி நடத்தும் சம்ரொக் வெற்றிக்கிணைத் துக்கான மென்பந்து கிரிக்கட் சுற்றுப் போட்டியில் இறுதி ஆட்டமும் பரிசளிப்பு விழாவும் இன்று பிற்பகல் 3 மணிக்கு கொய்யாத்தோட்டம் விளையாட்டு மைதானத்தில் இடம்பெறவுள்ளது.

இறுதி ஆட்டத்தில் மேற்யின்ட விளையாட்டுக் கழகத்தை எதிர்த்து வில்லையாட்டுக் கழகம் மோதும்—

கப்படன் டி. ஏ. எம். குணசிங்கம் தலைமையில் நடைபெறும் இந்நிகழ்வில் யாழ். போதனா வைத்தியசாலையின் நிர்வாக உத்தியோகத் தர் ஆர். பத்மநாதன் பிரதம விருந்தினராகவும், திவகவலை உடற்கல்வி உதவிகல்விப் பணிப்பாளர் என. எஸ். ஏ. ஒலிவோல்ட் கொள்வர் விருந்தினராகவும் கலந்துகொள்வர்.

(இ-7)

## ஆறுபேரை...

[முதலாம் பக்கத் தொடர்] குழந்தை, இரண்டு பெண்கள் உட்பட ஆறுபேர் மரணமானதாகவும்—

பின்னர் அவர் தன்னைத் தானே கட்டுத் தற்கொலை செய்தாகவும்—

தாக்குதலில் மேலும் ஒருவர் காயமடைந்ததாகவும்—

பொலீஸார் தெரிவித்தனர்.

(இ-6)

## மட்டு...

[முதலாம் பக்கத் தொடர்] குண்டே வெடித்ததாகப் பொலீஸார் தெரிவித்தனர்.

குண்டு வெடிப்புக் காரணமாக பொலீஸ் நிலையக் கட்டம் அதிர்ந்தது ஜன்னல்க்கண்ணாடிகள் நொருங்கிலீந்தன.

தாக்குதலால் பொலீஸாருக்கு எந்த உயிர்ச் சேதங்களும் ஏற்படவில்லை என்றும் தெரிவிக்கப்பட்டது.

(இ-6-21)

## எமது புதிய வீடியோ CD வெளியிடுகள்!

## நீவருவாய்ன

## ஞோஜா வளம்

## பான் விழா (பிரமிட் CD)

## வீடியோ விழல்

யாழ்ப்பாணம்.

(இ-8/620)

## இந்துருவலி கப்பலில்

### பொருள்கள் ஏற்றும்

### வாத்தகர்களின் கவனத்துக்கு

யாழ்ப்பாணத்தில் இருக்கும் மற்றும் எனைய பொருள்களையும் ஏற்றுபவர்கள் 26 ஆம் திகதிக்கு முன்கீழ்க்குறிப்பிட்டுள்ள விலாசத்தில் தொடர்பு கொள்ளவும்.

## வேல் ரேட் சென்றர்

114, ஸ்ரான்லி வீதி,

யாழ்ப்பாணம்.

T. P. No. 2822

(68439)

## SPOKEN ENGLISH

with

## GRAMMAR

Lectures By:

Mr M. A. HARI

### புதிய பிரிவு I ஆரம்பம்

31 - 08 - 1999 செவ்வாய் மாலை 4-00 மணி.

TUESDAY } 4 p. m. - 5 p. m.

### புதிய பிரிவு II ஆரம்பம்

04 - 09 - 1999 சனி காலை 8-00 மணி.

SATURDAY } 8 a. m. - 9 a. m.

SUNDAY } அனுமதிகளை முன்கூட்டியே பெறவும்.

DIRECTOR

HARY'S INSTITUTE

KONDAVIL EAST,

KONDAVIL.

(68438)

## கஜமுகா ரேட் சென்றர்

### மொத்த சில்லறை வியாபார நிலையம்

\* \* \* \* \*

போட்டோ ஸ்ரட் மெஷின் (Canon NP-1215)

■ T.V. ■ டெக்

■ Video CD டெக்

■ Audio

■ ஒகன்

■ பான்ஸிக் கதிரைகள்

■ பிளாஸ்ரிக் கதிரைகள்

■ பாபோனே வகைகளையும்

■ பிளாஸ்ரிக் வகைகளையும்

■ வாளிகள் உட்பட

■ றபர் சிலிப்பர் (Ransirs)

■ C. I. C. தயாரிப்புக்களான

■ உரம் தெளிக்கருவி

■ விவசாய இரசாயனங்கள்

போன்ற உள்கொளையும் இவற்றுடன்

■ விதைகள்

■ இசைப்ரியர்களுக்கான புதிய பழைய இடைக்கால பால்கள், படங்களுக்கான

■ இடைப்பெறவிருக்கின்ற துறை

■ இடைப்பொட்டி (Ramy, King CD)

போன்ற யாவற்றையும் மொத்தமாகவும் சில்லறையாகவும்

நியாய விலையில் பெற்றுக் கொள்ள

கஜமுகா ரேட் சென்றர்

இல. 281, K. K. S. வீதி,

யாழ்ப்பாணம்.

T. P. NO. O21-2049

பவானி ஸ்ரோர் ஸ்

இராஜ வீதி,

நீலபோலி

Digitized by Noolaham Foundation.  
T. P. NO. 070-212363  
noolaham.org/aavanaihang.org

(68357)

## 50 கலிபர்...

(முதலாம் பக்கத் தொடர்)

காலை கட்டுக்கல்லோட்டைச் சந்தியில் சோதனை நடவடிக்கைகளில் ஈடுபட்டிருந்த பொலீஸார் இந்த இராணுவத் கோப்ரலை சோதனையிட்ட போது அவரின் இடுபில் இருந்து 50 கலிபர் ரகுவுகளை மீட்டனர் எனவும்

அதன்பின்னர் பொலீஸார் அந்தக் கோப்ரலின் கம்பளையில் உள்ள வீட்டைச் சோதனையிட்டபோது அங்கிருந்து 61 விமான எதிர்ப்புக்குண்டுகளைகள் கண்டெடுத்தனர் எனவும் தெரிவிக்கப்பட்டது.

ஜே.ஜி. விமலவன்சென் இன்று இந்த இராணுவத் கோப்ரல் தற்போது பொலீஸாரால் தடுக்கப்பட்டுள்ளார்.

(இ-7-21)

## மீளக்...

[முதலாம் பக்கத் தொடர்]  
படையினர் கைப்பற்றிய போதும் அந்தப் பகுதியில் பொதுமக்கள் கொடுக்கின்றனது. அந்தப் பகுதி மக்கள் தொடர்ச்சியாக வீட்டுத் துவந்த கோரிக்கைகளின் பயனாக அந்தப் பகுதிகளில் கொடுக்குங்குச் சென்று காடுகளை வெட்டி சிறுகாட்டில்களை அமை